

Uchwała Nr 53 / XVIII / 2021

Rady Dzielnicy Aniołki

z dnia 06.05.2021r.



**w sprawie określenia priorytetowych zadań dla Dzielnicy
z wnioskiem o ujęcie w projekcie budżetu Miasta na następny rok budżetowy**

Na podstawie § 15 ust. 1. pkt 9) i § 15 ust.2 Statutu Dzielnicy Aniołki stanowiącego załącznik do Uchwały Nr LII/1188/14 Rady Miasta Gdańska z dnia 24 kwietnia 2014 roku (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego poz. 2005 z dnia 30.05.2014 r. z późn. zm.).

Uchwała się, co następuje:

§ 1

Jako priorytetowe zadania inwestycyjne dla Dzielnicy Aniołki w roku budżetowym 2022 określa się następujące działania:

- 1) Rewaloryzacja Alei Lipowej (Wielkiej Alei),
- 2) Rewaloryzacja Parku Steffensów,
- 3) Rewaloryzacja Wroniej Górki etap III,
- 4) Rewaloryzacja byłego cmentarza przy ul. Giełguda / ul. Świdnickiej,
- 5) Modernizacja przejścia od przystanku SKM Gdańsk Stocznia do przystanku tramwajowego Chodowieckiego, oświetlenie i przystosowanie kładki nad SKM Stocznia do potrzeb osób z niepełnosprawnościami oraz zaopatrzenie ciągu pieszego w monitoring,
- 6) Remont ul. Śniadeckich,
- 7) Remont ul. Dębinki,
- 8) Remont ul. Hoene-Wrońskiego,
- 9) Remont ul. Wrocławskiej,
- 10) Remont ul. Płowce,
- 11) Remont ul. Wroniej,
- 12) Remont ul. Kolejowej,
- 13) Remont ul. Dziekuć-Maleja,
- 14) Modernizacja terenu drogi dojazdowej do GOS przy ul. Traugutta, zaprowadzenie miejsc parkingowych, zabezpieczenie terenów przeznaczonych na zieleń urządzoną przed wjazdem samochodów,
- 15) Montaż infrastruktury podwyższającej bezpieczeństwo pieszych na ulicach Aniołków (przejścia dla pieszych SMART na ul. Dębinki dwie lokalizacje przy Placu Dr. Michałaka, skrzyżowanie wyniesione ul. Dębinki / ul. Tuwima, przejście dla pieszych na ul. Powstańców Warszawskich, montaż elementów zwalniających ruch na ul. Orzeszkowej, przebruk na ul. Powstańców Warszawskich na odcinku Legnicka-Płowce),
- 16) Przebudowa ciągu pieszego wzdłuż torów w Parku Steffensów w Gdańsku,

- 17) Remont nieruchomości przy Al. Zwycięstwa 43,
- 18) Modernizacja skrzyżowania przy Operze Bałtyckiej.
- 19) Parking kubaturowy w okolicy UCK/GUMed wraz z aplikacją informującą o dostępnych miejscach parkingowych i zasadach korzystania,
- 20) Remont elewacji Szkoły Podstawowej nr 15,
- 21) Budowa przęsta rowerowego na wysokości ul. Popiełuszki,
- 22) Uporządkowanie i zabezpieczenie przed zaśmiecaniem terenów Kolonii Jordana i Kolonii Ochota.

Prócz wymienionych zdań wnosi się o umieszczenie zadania modernizacji chodników wzdłuż następujących ulic do „Programu chodnikowego”:

- 1) Ul. Hoene-Wrońskiego,
- 2) Ul. Śniadeckich,
- 3) Ul. Płowce,
- 4) Ul. Dziekuć-Maleja,
- 5) Ul. Kolejowa.

§ 2

Wnosi się o ujęcie zadań wymienionych w § 1 w Budżecie Miasta Gdańska na rok 2022.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY RADY
DZIELNICY ANIOŁKI**

Marek Zygmunt
Marek Zygmunt

2021-05-12

BRUKHE LAURIAT, (4)

Uzasadnienie

Ad.1 Zabytkowy układ zieleni komponowanej Wielkiej Alei, unikalny na skalę całego kraju, należy do najważniejszych komponentów tożsamości przestrzennej Gdańska. Bez pilnego podjęcia działań naprawczych grozi mu wyniszczenie.

Ad. 2 Park Steffensów jest nie tylko najstarszym komunalnym parkiem Gdańska, ale także częścią zielonego pasma rekreacyjnego prowadzącego ze Śródmieścia do Wrzeszcza. Przestrzeń ta ma ogromny potencjał nie tylko dla mieszkańców dzielnicy, ale całego miasta. Aby jednak pełnił przynależne mu funkcje, wymaga remontu alejek biegowych, pieszych i pieszko-rowerowych, wprowadzenia brakującego oświetlenia i mebli miejskich. Szczególnej uwagi i ochrony wymaga cenny drzewostan rosnący na terenie parku.

Ad. 3 Wieloletnie zaniedbanie w zakresie należytego utrzymania terenu „Wroniej Górki” spowodowało degradację tego miejsca, które zamiast być miejscem wypoczynku i rekreacji, rozdziela poszczególne fragmenty dzielnicy. Celowe jest więc przeprowadzenie rewaloryzacji tego obszaru w celu zapewnienia bezpiecznego i przyjaznego terenu zielonego dla obecnych i przyszłych mieszkańców. Najpilniejsze inwestycje dotyczą remontu alejek, zaprowadzenia polany rekreacyjnej wraz z infrastrukturą rekreacyjną oraz poprowadzenia oświetlenia.

Ad. 4 Na chwilę obecną teren byłego cmentarza jest zaniedbany i niechętnie uczęszczany przez mieszkańców. Zaopiekowanie się pozostałymi na tym terenie artefaktami, umieszczenie pamiątkowej tablicy i odświeżenie układu przestrzennego pozwoli na włączenie tego obszaru w użyteczną tkankę dzielnicy.

Ad. 5 Dostosowanie kładki i alejki do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz instalacja monitoringu sprawi, że dojście do przystanku SKM będzie bezpieczniejsze, a tym samym zachęci do korzystania z obu form transportu publicznego (SKM - tramwaj), co jest szczególnie ważne w aspekcie wprowadzania Planu Zrównoważonej Mobilności Miejskiej w dzielnicy, w której ma być opracowany plan mobilności dla GUMed, UCK i PG. Obecnie przejście przez Park jest niedoświetlone i bez monitoringu.

Ad. 6-13 Remonty wymienionych ulic są niezbędne ze względu na ich obecny stan – zagrażający bezpieczeństwu ich użytkowników, którymi są nie tylko mieszkańcy Aniołków, ale także pracownicy uczelni, studenci, pacjenci oraz służby medyczne.

Ad.14 Niezbędne zaprowadzenie nowych miejsc parkingowych, likwidacja dzikich parkingów oraz zabezpieczenie zieleni przed dewastacją. Aktualnie, w związku z nieuregulowaną sytuacją odnośnie parkowania, widoczność na tym fragmencie ul. R. Traugutta jest bardzo ograniczona, dochodzi do niebezpiecznych sytuacji w ruchu drogowym, nie ma wyznaczonych miejsc dla poruszania się pieszych; realizacja zadania usunie te niedogodności i zagrożenia oraz pozwoli na rekultywację terenów zielonych.

Ad. 15 Ulice Aniołków znajdują się w strefie Tempo 30. Pomimo takiego ograniczenia, kierowcy przemieszczają się przez dzielnicę z niebezpiecznymi prędkościami, co stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia pieszych przemieszczających się wąskimi lub słabo oświetlonymi chodnikami. Zaproponowane rozwiązania zwiększą komfort i bezpieczeństwo przemieszczania się pieszych (także pacjentów, studentów, pracowników UCK i GUMed) po terenie dzielnicy.

Ad. 16 Nieuczęszczana z powodu degradacji i braku oświetlenia ścieżka zostanie włączona w sieć komunikacji rowerowej w Gdańsku, dzięki czemu zachęci do korzystania z potencjału Parku Steffensów. Będzie także stworzona alternatywa dla rowerzystów, którzy rekreacyjnie przemieszczają się ze Śródmieścia w kierunku Wrzeszcza i morza.

Ad. 17 Budynek przy Al. Zwycięstwa 43, tj. dawna kawiarnia „Cafe Halbe Allee” to pochodzący z XIX w. charakterystyczny dla obszaru Wielkiej Alei urokliwy obiekt, znajdujący się obecnie w stanie wymagającym przeprowadzenia niezbędnych prac naprawczych.

Ad. 18 Modernizacja skrzyżowania przy Operze Bałtyckiej jest niezbędna ze względu na liczbę wypadków z udziałem pieszych, rowerzystów i samochodów odnotowano w tej lokalizacji; ponadto bardzo zły stan nawierzchni torowiska jest realnym czynnikiem zwiększającym ryzyko wypadków.

Ad. 19 Parking kubaturowy w okolicy UCK/GUMed wraz z aplikacją informującą o miejscach parkingowych i zasadach ich użytkowania jest niezbędnym działaniem w ramach opracowania SUMP dla dzielnicy Aniolki, zmierzającym do uporządkowania kwestii parkowania przez pracowników i studentów oraz interesantów UCK/GUMed.

Ad. 20 Remont elewacji Szkoły Podstawowej nr 15 jest niezbędny ze względu na niebezpieczeństwo odpadnięcia płytów tynku na uczniów i pracowników szkoły.

Ad. 21 Budowa prześła rowerowego na wysokości ul. Popieluszki uzupełni brakujące połączenie dzielnicy Aniolki, Siedlce i Suchanino ze Śródmieściem i Młodym Miastem.

Ad. 22 Kolonia Jordana i Kolonia Ochota to zielony teren gminny w centrum Gdańska niebezpieczny dla ludzi i środowiska ze względu na częste podpalenia pustostanów i zalegające śmieci. Uporządkowanie terenu, a następnie wprowadzenie rozwiązań zabezpieczającym przed ponownym zaśmieceniem powinny rozwiązać zgłaszany od lat problem.

Umieszczenie zadania modernizacji chodników wzdłuż wymienionych ulic poddyktowane jest fatalnym stanem tych ciągów pieszych, wymagających szybszej interwencji, niż wynika to z harmonogramu remontu i modernizacji ulic.



w sprawie rekomendacji projektów do Bazy Priorytetów Inwestycyjnych

Na podstawie § 15 ust. 1. pkt 7) Statutu Dzielnicy Aniolki stanowiącego załącznik do Uchwały Nr LII/1188/14 Rady Miasta Gdańska z dnia 24 kwietnia 2014 roku (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego poz. 2005 z dnia 30.05.2014 r. z późn. zm.).

Uchwała się, co następuje:

§ 1

Jako priorytetowe zadania inwestycyjne dla Dzielnicy Aniolki określa się:

- 1) Rewaloryzacja Alei Lipowej (Wielkiej Alei),
- 2) Rewaloryzacja Parku Steffensów,
- 3) Rewaloryzacja Wroniej Górki - etap II, III,
- 4) Rewaloryzacja byłego cmentarza przy ul. Giełguda / ul. Świdnickiej,
- 5) Modernizacja przejścia od przystanku SKM Gdańsk Stocznia do przystanku tramwajowego Chodowieckiego, oświetlenie i przystosowanie kładki nad SKM Stocznia do potrzeb osób z niepełnosprawnościami oraz zaopatrzenie ciągu pieszego w monitoring,
- 6) Remont ul. Śniadeckich,
- 7) Remont ul. Dębinki,
- 8) Remont ul. Hoene-Wrońskiego,
- 9) Remont ul. Wrocławskiej,
- 10) Remont ul. Płowce,
- 11) Remont ul. Wroniej,
- 12) Remont ul. Kolejowej,
- 13) Remont ul. Dziekuć-Maleja,
- 14) Modernizacja terenu drogi dojazdowej do GOS przy ul. Traugutta, zaprowadzenie miejsc parkingowych, zabezpieczenie terenów przeznaczonych na zieleni urządzoną przed wjazdem samochodów,
- 15) Przebudowa ciągu pieszego wzdłuż torów w Parku Steffensów w Gdańsku,
- 16) Remont nieruchomości przy Al. Zwycięstwa 43,
- 17) Modernizacja skrzyżowania przy Operze Bałtyckiej
- 18) Parking kubaturowy w okolicy UCK/GUMed,

- 19) Remont elewacji Szkoły Podstawowej nr 15
- 20) Budowa prześła rowerowego na wysokości ul. Popiełuszki,
- 21) Uporządkowanie i zabezpieczenie przed zaśmiecaniem terenów Kolonii Jordana i Kolonii Ochota.

Prócz wymienionych zadań wnosi się o umieszczenie zadania modernizacji chodników wzdłuż następujących ulic w „Programie chodnikowym”:

- Ul. Hoene-Wrońskiego,
- Ul. Śniadeckich,
- Ul. Płowce,
- Ul. Dziekuć-Maleja,
- Ul. Kolejowa.

§ 2

Wnioskuje się o ujęcie zadań w Bazie Priorytetów Inwestycyjnych Miasta Gdańska.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY RADY
DZIELNICY ANDELSKI**

Marek Zygmunt
Marek Zygmunt

Uzasadnienie



Ad.1 Zabytkowy układ zieleni komponowanej Wielkiej Alei, unikalny na skalę całego kraju, należy do najważniejszych komponentów tożsamości przestrzennej miasta. Brak pilnego podjęcia działań naprawczych grozi mu wyniszczenie.

Ad. 2 Park Steffensów jest nie tylko najstarszym komunalnym parkiem Gdańska, ale także częścią zielonego pasma rekreacyjnego prowadzącego ze Śródmieścia do Wrzeszcza. Przestrzeń ta ma ogromny potencjał nie tylko dla mieszkańców dzielnicy, ale całego miasta. Aby jednak pełnił przynależne mu funkcje, wymaga remontu alejek biegowych, pieszych i pieszo-rowerowych, wprowadzenia brakującego oświetlenia i mebli miejskich. Szczegółnej uwagi i ochrony wymaga cenny drzewostan rosnący na terenie parku.

Ad. 3 Wieloletnie zaniedbanie w zakresie należytego utrzymania terenu „Wroniej Górki” spowodowało degradację tego miejsca, które zamiast być miejscem wypoczynku i rekreacji, rozdziela poszczególne fragmenty dzielnicy. Celowe jest więc przeprowadzenie rewaloryzacji tego obszaru w celu zapewnienia bezpiecznego i przyjaznego terenu zielonego dla obecnych i przyszłych mieszkańców. Najpilniejsze inwestycje dotyczą remontu alejek, zaprowadzenia polany rekreacyjnej wraz z infrastrukturą rekreacyjną oraz poprowadzenie oświetlenia.

Ad. 4 Na chwilę obecną teren byłego cmentarza jest zaniedbany i niechętnie uczęszczany przez mieszkańców. Zaopiekowanie się pozostałymi na tym terenie artefaktami, umieszczenie pamiątkowej tablicy i odświeżenie układu przestrzennego pozwoli na włączenie tego obszaru w użyteczną tkankę dzielnicy.

Ad. 5 Dostosowanie kładki i alejki do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz instalacja monitoringu sprawi, że dojście do przystanku SKM będzie bezpieczniejsze, a tym samym zachęci do korzystania z obu form transportu publicznego (SKM - tramwaj), co jest szczególnie ważne w aspekcie wprowadzania Planu Zrównoważonej Mobilności Miejskiej w dzielnicy, w której ma być opracowany plan mobilności dla GUMed, UCK i PG.

Obecnie przejście przez Park jest niedoświetlone i bez monitoringu.

Ad. 6-13 Remonty wymienionych ulic są niezbędne ze względu na ich obecny stan – zagrożający bezpieczeństwu ich użytkowników, którymi są nie tylko mieszkańcy Aniołków, ale także pracownicy uczelni, studenci, pacjenci oraz służby medyczne.

Ad.14 Niezbędne zaprowadzenie nowych miejsc parkingowych, likwidacja dzikich parkingów oraz zabezpieczenie zieleni przed dewastacją. Aktualnie, w związku z nieuregulowaną sytuacją odnośnie parkowania, widoczność na tym fragmencie ul. R. Traugutta jest bardzo ograniczona, dochodzi do niebezpiecznych sytuacji w ruchu

drogowym, nie ma wyznaczonych miejsc dla poruszania się pieszych; realizacja zadania usunie te niedogodności i zagrożenia oraz pozwoli na rekultywację terenów zielonych.

Ad. 15 Nieuczęszczana z powodu degradacji i braku oświetlenia ścieżka zostanie włączona w sieć komunikacji rowerowej w Gdańsku, dzięki czemu zachęci do korzystania z potencjału Parku Steffensów. Będzie także stworzona alternatywa dla rowerzystów, którzy rekreacyjnie przemieszczają się ze Śródmieścia w kierunku Wrzeszcza i morza.

Ad. 16 Budynek przy Al. Zwycięstwa 43, tj. dawna kawiarnia „Cafe Halbe Allee” to pochodzący z XIX w. charakterystyczny dla obszaru Wielkiej Alei urokliwy obiekt, znajdujący się obecnie w stanie wymagającym przeprowadzenia niezbędnych prac naprawczych.

Ad. 17 Modernizacja skrzyżowania przy Operze Bałtyckiej jest niezbędna ze względu na liczbę wypadków z udziałem pieszych, rowerzystów i samochodów odnotowano w tej lokalizacji; ponadto bardzo zły stan nawierzchni torowiska jest realnym czynnikiem zwiększającym ryzyko wypadków.

Ad. 18 Parking kubaturowy w okolicy UCK/GUMeD wraz z aplikacją informującą o miejscach parkingowych i zasadach ich użytkowania jest niezbędnym działaniem w ramach opracowania SUMP dla dzielnicy Aniołki, zmierzającym do uporządkowania kwestii parkowania przez pracowników i studentów oraz interesantów UCK/GUMeD.

Ad. 19 Remont elewacji Szkoły Podstawowej nr 15 jest niezbędny ze względu na niebezpieczeństwo odpadnięcia płatów tynku na uczniów i pracowników szkoły.

Ad. 20 Budowa prześła rowerowego na wysokości ul. Popiełuszki uzupełni brakujące połączenie dzielnicy Aniołki, Siedlce i Suchanino ze Śródmieściem i Młodym Miastem.

Ad. 21 Kolonia Jordana i Kolonia Ochota to zielony teren gminny w centrum Gdańska niebezpieczny dla ludzi i środowiska ze względu na częste podpalenia pustostanów i zalegające śmieci. Uporządkowanie terenu, a następnie wprowadzenie rozwiązań zabezpieczającym przed ponownym zaśmieceniem powinny rozwiązać zgłaszany od lat problem.

Umieszczenie zadania modernizacji chodników wzdłuż wymienionych ulic podyktowane jest fatalnym stanem tych ciągów pieszych, wymagających szybszej interwencji, niż wynika to z harmonogramu remontu i modernizacji ulic.

Gdańsk 06.05.2021

Protokół z XVIII Sesji Rady Dzielnicy Aniolki

Sesja Rady Dzielnicy Aniolki zwołana została na dzień 06.05.2021 r. na godzinę 18:30 z użyciem komunikatora Microsoft Times. Wszyscy Radni otrzymali linki do spotkania online. Link także był udostępniany przez Zarząd Dzielnicy Gościom chcącym wziąć udział.

Sesja rozpoczęła się o godzinie 18:41. Obrady otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Dzielnicy Aniolki Pan Marek Zygmunt. Obrady toczyły się według następującego porządku ustalonego w punkcie 4.

1. Ustanowiono połączenie z potwierdzeniem możliwości pełnego uczestniczenia w sesji Rady. Przewodniczący sporządził listę obecności Radnych biorących udział w sesji według załączonej listy. Żadni goście ani obserwatorzy nie pojawili się na sesji.
2. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności obrad.
3. Wybór protokolanta.
4. Przyjęcie porządku obrad.
5. Podjęcie dyskusji i głosowanie w sprawie uchwały w sprawie określenia priorytetowych zadań dla Dzielnicy z wnioskiem o ujęcie w projekcie budżetu Miasta na następny rok budżetowy.
6. Podjęcie dyskusji i głosowanie w sprawie uchwały w sprawie rekomendacji projektów do Bazy Priorytetów Inwestycyjnych.
7. Sprawozdanie Radnego Marka Zygmunta w sprawie prac nad regulacją ruchu ciężarowego w dzielnicy i mieście.
8. Sprawozdanie z działalności Zarządu od ostatniej sesji.
9. Wolne wnioski.
10. Ustalenie terminu kolejnej sesji.
11. Zakończenie obrad.

3. Jako protokolanta wyznaczono Jacka Stankiewicza.

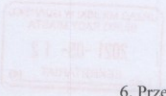
4. Marek Zygmunt zgłosił dodatkowy punkt do dyskusji dotyczący ruchu ciężarowego w dzielnicy. Przyjęto porządek obrad jednogłośnie.

5. Przewodnicząca Zarządu Monika Mazurowska szczegółowo zreferowała uchwałę w sprawie określenia priorytetowych zadań dla Dzielnicy z wnioskiem o ujęcie w projekcie budżetu Miasta na następny rok budżetowy. Dopisano punkt Remont drogi Dzieluń-Maleja.

O godzinie 18:49 dołączyła do sesji Daga.

Po dyskusji nad treścią uchwały Przewodniczący zarządził głosowanie na uchwałę nr 53 w sprawie priorytetowych zadań dla Dzielnicy z wnioskiem o ujęcie w projekcie budżetu Miasta na następny rok budżetowy.

W głosowaniu udział wzięło 10 Radnych. Uchwała została przyjęta jednogłośnie liczbą 10 głosów za, 0 głosy wstrzymujące, 0 głosów przeciw.



6. Przewodnicząca Zarządu Monika Mazurowska szczegółowo zreferowała uchwałę w sprawie rekomendacji projektów do Bazy Priorytetów Inwestycyjnych. Dopisano punkt Remont drogi Dziełguć-Maleja.

Po dyskusji nad treścią uchwały Przewodniczący zarządził głosowanie na uchwałą nr 54 / XVIII / 2021 w sprawie uchwały w sprawie rekomendacji projektów do Bazy Priorytetów Inwestycyjnych.

W głosowaniu udział wzięło 10 Radnych. Uchwała została przyjęta jednogłośnie liczbą 10 głosów za, 0 głosy wstrzymujące, 0 głosów przeciw.

7. Marek Zygmunt zreferował swoje działania dotyczące ruchu ciężarowego w dzielnicy Aniolki. W dyskusji szukano rozwiązań jak uchronić budynki i drogi w czasie prowadzonych budów przez jeżdżące samochody ciężarowe.

Marek Zygmunt przedstawił informację o planowanym projekcie rozwiązania systemu parkowania w dzielnicy.

8. Sprawozdanie Zarządu z działalności Zarządu od ostatniej sesji. Przewodnicząca Zarządu Monika Mazurowska szczegółowo zreferowała działalności Zarządu od ostatniej sesji.

O godzinie 19:40 sesję opuściła Radny Jacek Stankiewicz. Dalsze prowadzenie protokołu ostalo spisane na podstawie nagrania sesji.

9. Nie było wolnych wniosków

10. Nie ustalono terminu następnej sesji

11. O godzinie 219:45 Przewodniczący zamknął posiedzenie Rady Dzielnicy Aniolki.

Protokół sporządził: Jacek Stankiewicz

PRZEWODNICZĄCY RADY
DZIELNICY ANIOLKI

Marek Zygmunt

Lista obecności Radnych Dzielnicy ANIOŁKI
na XVIII posiedzeniu Rady w dniu 06 maja 2021r.



Lp	Imię i nazwisko	Potwierdzenie obecności
1	Angielska Ewelina	Obecna
2	Boguta Dariusz	Obecny
3	Feldzensztajn-Bojarska Aleksandra	--- Nieobecna ---
4	Grzelak Michał	Obecny
5	Grzymała-Lubański Kamil	--- Nieobecny ---
6	Mazurowska Monika	Obecna
7	Pela Maria	--- Nieobecna ---
8	Podgórczyk Michał	--- Nieobecny ---
9	Pszczolińska Anna	Obecna
10	Roda Aleksandra	--- Nieobecna ---
11	Schott Bożena	Obecna
12	Snarska-Gorgol Dagmara	Obecna
13	Stankiewicz Jacek	Obecny
14	Tomaszewski Marek	Obecny
15	Marek Zygmunt	Obecny

Obecnych było 10 radnych.

PRZEWODNICZĄCY RADY
DZIELNICY ANIOŁKI

Marek Zygmunt